

BOMBAY ACT No. XLIX OF 1956.

AN ACT TO PROVIDE FOR THE SALARIES AND ALLOWANCES OF MEMBERS OF THE BOMBAY LEGISLATURE AND CERTAIN OTHER MATTERS.

See Mah. Act XLIX of 1956

सन १९५६ चा हुंवाईचा अधिनियम ४९ वा.

[राज्यपाल यांची मंजूरी मिळाल्यानंतर " मुंबई राजपत्रांत " तारीख ३० माहे नोव्हेंबर सन १९५६ रोजी प्रथम (इंग्रजीत) प्रसिद्ध केलेला.]

मुंबई विधानमंडळाच्या सदस्यांचे पगार व भत्ते व कित्येक इतर बाबी यांसाठी तरतूद करण्याबाबत अधिनियम.

ज्याअर्थी, मुंबई विधानमंडळाच्या सदस्यांचे पगार व भत्ते व यांत यापुढे दिलेल्या कित्येक इतर बाबी यांसाठी तरतूद करणे इच्छ आहे; त्याअर्थी, भारतीय गणराज्याच्या सातव्या वर्षी यावरून पुढे लिहिल्याप्रमाणे अधिनियम करण्यांत येत आहे :—

- १. (१) या अधिनियमास सन १९५६ चा मुंबईचा विधानमंडळाच्या सदस्यांचे पगार व भत्ते यांबाबत अधिनियम असे म्हणावे. लहान सरनामा व
- (२) तो तारीख १ माहे नोव्हेंबर सन १९५६ रोजी अंमलांत आला आहे असे सज्जण्यांत आले पाहिजे. सुरवात.

२. या अधिनियमांत, विषयास किंवा संदर्भास कांहीं बाध येत नसेल तर,—

- (अ) "विधानसभा" या संज्ञेचा अर्थ, मुंबई विधानसभा असा समजावा;
- (ब) "सभापति" या संज्ञेचा अर्थ, विधानपरिषदेचा सभापति असा समजावा;
- (क) "समिति" या संज्ञेचा अर्थ, प्रसंगाप्रमाणे, विधानसभेची किंवा विधानपरिषदेची समिति किंवा या दोहोंची संयुक्त समिति असा समजावा;
- (ड) "विधानपरिषद" या संज्ञेचा अर्थ, मुंबई विधानपरिषद असा समजावा;
- (इ) "सदस्य" या संज्ञेचा अर्थ, प्रसंगाप्रमाणे, विधानसभेचा किंवा विधानपरिषदेचा सदस्य असा समजावा;
- (फ) "मंत्री" व "उपमंत्री" या संज्ञांचा अर्थ, मुंबई सरकारचा अनुक्रमे मंत्री व उपमंत्री असा समजावा व "मंत्री" या संज्ञेत, मुख्य मंत्र्याचा समावेश होतो;
- (ग) "संसद सचिव" या संज्ञेचा अर्थ, मंत्री-संसद-सचिव असा समजावा;
- (ह) "अध्यक्ष" या संज्ञेचा अर्थ, विधानसभेचा अध्यक्ष असा समजावा.

३. प्रत्येक सदस्यास दरमहा रु. १५० या दराने पगार देणें येईल.

सदस्यांना द्यावयाचा पगार.

४. (१) प्रत्येक सदस्यास, राज्य सरकार या संबंधांत करील अज्ञा नियमांत किंवा सदस्यांना देईल अशा आदेशांत कांय ठेवून, प्रसंगाप्रमाणे, विधानसभेच्या किंवा विधानपरिषदेच्या द्यावयाच्या अधिवेशनास किंवा समित्यास सभेत हजर राहण्याच्या कारणाकरिता असे अधिवेशन दैनिक भत्ता किंवा सभा ज्या ठिकाणी भरविण्यांत येत असेल त्या ठिकाणी वास्तव्य केल्याच्या सुवतीपैकी प्रत्येक दिवसाबद्दल रु. १० या दराने दैनिक भत्ता देण्यांत येईल.

तारीख
श्रीकांच्या

व,
भागा.

मात्र असे ठरविण्यांत येतें की, ज्या ठिकाणी असे अधिवेशन किंवा सभा भरविण्यांत येत असेल त्या ठिकाणी सामान्यपणे राहण्याच्या किंवा धंदा चालविणाऱ्या सदस्याच्या बाबतीत, अशा सदस्यास, वर सांगितलेल्या नियमांत किंवा आदेशांत पात्र ठेवून, तो अशा अधिवेशनास किंवा सभेस हजर राहिल्याच्या प्रत्येक दिवसाबद्दल रु. १० या दराने दैनिक भत्ता देण्यांत येईल.

सदस्यांना
घावयाचा
प्रवासभत्ता.

५. (१) प्रत्येक सदस्यास विधानसभेच्या किंवा विधानपरिषदेच्या अधिवेशनास किंवा सभेच्या सभेस हजर राहण्याच्या कारणासाठी, असे अधिवेशन किंवा सभा ज्या ठिकाणी भरविण्यांत येत असेल त्या ठिकाणी जाण्याकरिता व अशा ठिकाणाहून परत जाण्याकरिता केलेल्या प्रवासाबद्दल—

(१) राज्य सरकारने केलेल्या नियमांवरून किंवा दिलेल्या आदेशांवरून ठरविण्यांत येईल अशा ज्या वर्गाची सोप आगगाडीत किंवा आगबोटीत करण्यांत आली असेल त्या वर्गाच्या भाड्याच्या दोडपद दराने, आणि

(२) आगगाडीने किंवा आगबोटीने केलेल्या प्रवासाशिवाय आणखी रस्त्याच्या समुद्राच्या किंवा नदीच्या मार्गाने केलेल्या प्रवासाबद्दल, दर मीलस राज्य सरकार त्याप्रमाणे ठरविलेला अशा दराने,

प्रवासभत्ता देण्यांत येईल :

मात्र असे ठरविण्यांत येतें की, जर एकादा सदस्य असे अधिवेशन किंवा सभा ज्या ठिकाणी भरविण्यांत येत असेल त्या ठिकाणी सामान्यतः रहात असेल किंवा धंदा चालवीत असेल, तर अशा सदस्यास, ह्या पोट-कलमातील कोणत्याहि मजकुरा-मुळे प्रवासभत्ता मिळण्याचा हक्क असणार नाही.

(२) पोट-कलम (१) मध्ये कोणताहि मजकूर असला तथापि, प्रत्येक सदस्यास, अशा अधिवेशनास किंवा सभेस ज्या दिवशी तो हजर राहिल त्या प्रत्येक दिवसा-बद्दल दररोज रु. ३ या दराने वाहनभत्ता देण्यांत येईल.

राहण्याच्या
जागेची सोय.

६. राज्य सरकारस, या संबंधांत केलेल्या नियमांवरून किंवा दिलेल्या आदेशां-वरून ठरविण्यांत येतील अशा प्रमाणांत व अशा शर्तीवर सुंबईत सदस्यांकरिता राहण्यासाठी जागेची तरतूद करण्याचा अधिकार आहे.

मंत्री, उपमंत्री,
अध्यक्ष, सभा-सभापति किंवा पगारी संसदसचिव हे विधानसभेचे किंवा विधानपरिषदेचे सदस्य पति किंवा आहेत या कारणावरून मंत्री किंवा उपमंत्री, अध्यक्ष किंवा सभापति किंवा पगारी पगारी संसद-संसदसचिव यांस ह्या अधिनियमाअन्वये कोणताहि पगार, भत्ता किंवा राहण्यासाठी सचिव यांस या जागा मिळण्याचा हक्क असणार नाही.
अधिनियमा-
अन्वये
पगार व भत्ता
मिळण्याचा
हक्क नसणे.

७. या अधिनियमांत कोणताहि मजकूर असला तथापि, मंत्री, उपमंत्री, अध्यक्ष, सभा-सभापति किंवा पगारी संसदसचिव हे विधानसभेचे किंवा विधानपरिषदेचे सदस्य पति किंवा आहेत या कारणावरून मंत्री किंवा उपमंत्री, अध्यक्ष किंवा सभापति किंवा पगारी पगारी संसद-संसदसचिव यांस ह्या अधिनियमाअन्वये कोणताहि पगार, भत्ता किंवा राहण्यासाठी सचिव यांस या जागा मिळण्याचा हक्क असणार नाही.

नियम कर-
ण्याचा व
आदेश देण्याचा
राज्य सर-
कारचा अधि-
कार.

८. (१) ह्या अधिनियमाचे उद्देश पार पाडण्याकरिता नियम करण्याचा किंवा आदेश देण्याचा राज्य सरकारस अधिकार आहे.

(२) ह्या कलमाअन्वये केलेला कोणताहि नियम किंवा दिलेला कोणताहि आदेश, १ आहे नोव्हेंबर सन १९५६ या तारखेच्या अगोदरची नाही अशा कोणत्याहि तारखेपासून भत्ताकालापेक्षा अंमलांत येईल अशा रीतीने करण्याचा किंवा श्रेयान्ना अधिकार आहे.

(३) ह्या अधिनियमांत करण्या

९. सन १९५६ अधिनियम, सन १ अधिनियम व सन १ अधिनियम (ज्यांस प्रदेश तारीख १ अ त्या प्रदेशांत किंवा ह्या अधिनियमाच्या

मात्र असे ठरवि करण्यांत आले अस दिलेले कोणतेहि अ तथेवर, अंमलांत आ नियम किंवा दिलेले खेरीज करून व र किंवा देण्यांत आले

(३) ह्या कलमाअन्वये केलेले नियम किंवा दिलेले आदेश, जणू ते ह्या अधिनियमांत करण्यांत किंवा देण्यांत आल्याप्रमाणे अंमलांत येतील.

९. सन १९३७ चा मुंबईचा विधानसभेच्या सदस्यांचे पगार व भत्ते यांबाबत रद्द करणे. अधिनियम, सन १९५० चा मुंबईचा विधानसभेच्या सदस्यांच्या दैनिक भत्त्याबाबत अधिनियम व सन १९५० चा मुंबईचा विधानसभेच्या सदस्यांच्या प्रवासभत्त्याबाबत अधिनियम (ज्यास या कलमांत "सदरहू अधिनियम" असे म्हटले आहे) आणि जे प्रदेश तारीख १ माहे नोव्हेंबर सन १९५६ नंतर नवीन मुंबई राज्याचे भाग बनतात त्या प्रदेशांत किंवा त्यांच्या संबंधांत त्या तारखेच्या लगतपूर्वी अंमलांत असलेला, ह्या अधिनियमाच्या ठरावांसारखा कोणताहि कायदा हे रद्द होतः

मात्र असे ठरविण्यांत येतें की, अशा रीतीने सदरहू अधिनियम कायदा रद्द करण्यांत आले असले तरीहि, सदरहू अधिनियमाअन्वये केलेले कोणतेहि नियम किंवा दिलेले कोणतेहि आदेश, जेथवर ते ह्या अधिनियमाच्या ठरावांशी विलंबता नसतील तेथवर, अंमलांत असण्याचे चालू राहतील व ते ह्या अधिनियमाअन्वये केलेले कोणतेहि नियम किंवा दिलेले कोणतेहि आदेश यांवरून रद्द करण्यांत आले असतील तो प्रसंग खेरीज करून व रद्द करण्यांत येईपर्यंत ह्या अधिनियमाच्या ठरावांअन्वये करण्यांत किंवा देण्यांत आले आहेत असे समजले पाहिजे.

(True translation).

D. T. MUZUMDAR,
Examiner of Books and Publications, Bombay.